

DREPTUL LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL: ESENȚĂ ȘI CONȚINUT



Veronica MOCANU,
doctor în drept, lector universitar
Facultatea de Drept, USM

Sumar

Pornind de la ideea prevenirii apariției și dezvoltării confuziilor în ceea ce privește utilizarea și interpretarea normelor de protecție a datelor cu caracter personal, în cadrul acestui articol ne propunem să stabilim limitele dreptului de protecție a datelor cu caracter personal, să clarificăm conținutul și esența dreptului de protecție a datelor cu caracter personal, ca o categorie juridică și o prerogativă a cetățeanului. Nu poate fi realizat un drept, dacă nu-i cunoști esența. Deci, în cadrul acestui articol vom încerca să punem în discuție importanța și valoarea dreptului de protecție a datelor cu caracter personal și să explicăm atribuțiile părților implicate în prelucrarea datelor cu caracter personal.

Cuvinte-cheie: *date cu caracter personal, informații, utilizare, computer, cadru legal.*

Summary

The data protection right: essence and content

Starting from the idea to prevent the apparition and development of confusion in use and in interpretation of data protection norms, by this article, we proposed to establish the limits of data protection right and clarify the content and essence of the data protection right like a legal category and prerogative of citizen. You can not realize a right if you do not know the essence of it. So, by this article we try to discuss the importance and the value of data protection right and explain the duties of parts involved in processing of personal data.

Key-words: *personal dates, informations, use, computer, legal framework.*

Problema protecției datelor este una destul de mediatizată în ultimul timp, însă nu totdeauna subiectul vizat este abordat cu deplină cunoștință de cauză. Mai mult ca atât, fără a înțelege esența deplină a instituției, mulți dintre funcționarii implicați în activități de gestionare a informației încearcă să jongleze cu interpretări juridice, creându-și un paravan după care să se ascundă atunci când li se cere furnizarea informației.

Pornind de la ideea depistării confuziilor în abordare și în scopul preîntâmpinării statornicirii unei practici de aplicare greșite, prezentăm articolul dat cu titlu de identificare a limitelor dreptului la protecția datelor cu caracter personal și clarificare a conținutului și esenței acestuia drept categorie juridică și prerogativă a cetățeanului.

Dreptul la protecția datelor cu caracter personal este un drept recent instituit în legislația Republicii Moldova, fapt ce implică deficiențe în realizare și exercitare. În plan european însă respectivul drept a căpătat deja recunoașterea de drept fundamental prin includerea prevederilor de reglementare a acestuia în art. 8 al Cartei Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene.

Evoluția dreptului la protecția datelor cu caracter personal este strâns legată de dezvoltarea tehnologiilor informaționale. Dreptul la protecția datelor cu caracter personal se impune ca un instrument de ofensivă în lupta cu riscurile aduse de societatea informațională individului și ca o posibilitate de control asupra activităților de prelucrare a datelor cu caracter personal.

Colectarea, stocarea și prelucrarea informației despre oameni nu este un fenomen nou. Activitatea de colectare și înregistrare a datelor despre indivizi este una explorată pe larg pe tot parcursul dezvoltării omenirii. Imperiul Roman, spre exemplu, deținea o amplă bază de date cu referire la numărul populației, ocupația acestuia, proprietate, liste de impozite ș.a. La fel și Whiliam I al Angliei a dispus în 1086 colectarea informației despre cetățenii săi, astfel, la ordinul acestuia, au început înregistrările în Domesday Book¹.

¹ Wayne M. Handbook of Personal Data Protection. New York: Stockton Press and Basingstoke, Hants: Macmillan Publishers Ltd, 1992. 1048 p.

După Madsen, „colectarea datelor personale despre cetățenii unei țări străine este primul și cel mai important pas în cucerirea acestora”. O materializare clară a ideilor lui Madsen sunt înregistrările datelor cu caracter personal din fișierele SD (Sicherheitsdienst) – fișierele Serviciului de Securitate al Germaniei Naziste. Pe lângă cucerirea teritoriilor, în sarcina armatei naziste era pusă obligația de colectare a informației despre populația cucerită. După invadarea Danemarcei, Norvegiei, Irlandei, Belgiei, Luxemburgului, Franței, în Germania se constituie un departament specializat a cărui activitate era îndreptată direct spre colectarea informațiilor, înscrisurilor, registrelor ținute în acele state. Ulterior, informațiile erau transmise Serviciului de Securitate spre analiză și prelucrare, astfel fel încât, la final, aceștia elaborau registre clasificate, conținând informații referitoare la evrei și descendenții acestora, masoni, comuniști, țigani etc. În baza acestor informații, milioane de oameni au fost reperați.

Odată cu creșterea numărului populației, dezvoltarea tehnologiilor informaționale, diversificarea vieții politice, economice și sociale, apare o nouă industrie – industria colectării, stocării și prelucrării datelor, practică pe larg la nivel public și privat. Datele personale au devenit adevărate valori ale perioadei contemporane în așa măsură încât societatea în care trăim a căpătat o nouă denumire – „societate informațională”².

Pe parcursul anilor, crește nu doar cantitatea informației colectate, dar și calitatea, procedeele utilizate în stocarea și prelucrarea acesteia. Apariția tehnologiilor informaționale a avut o influență crucială asupra dezvoltării colectării datelor cu caracter personal. Computerele devin capabile să stocheze o largă diversitate de date, să le prelucreze și să le tipizeze relativ ușor, ieftin și rapid³.

Dezvoltarea comunicațiilor electronice, rețelelor sociale, accesarea și utilizarea oricărui tip de informație constituie avantaje ale perioadei contemporane, pe de altă parte, însă, acestea implică un șir de riscuri, printre ele pot fi evidențiate următoarele: stocarea și ulterior utilizarea unor informații imprecise, incomplete sau denaturate, accesa-

rea sau ștergerea neautorizată a datelor personale, utilizarea pentru alte scopuri decât cele pentru care informația a fost colectată, distrugerea și/sau modificarea datelor personale.

Ar. Miller, vorbind despre amenințările computerului, menționează: „Computerul are un apetit interminabil pentru informație, are o imagine incoruptă, are capacitatea de a nu uita nimic din ceea ce ai pus în el, poate deveni inima unui sistem de supraveghere care transformă casele noastre într-o lume transparentă în care banii noștri, plăcerile noastre, starea noastră de sănătate vor fi liber determinate de orice utilizator”⁴.

În prezent, elaborarea și nemijlocit aplicarea a normelor juridice legate de prelucrarea datelor cu caracter personal este privită ca cea mai potrivită soluție de stopare a incursiunilor tehnologiilor în viața personală a individului, acest fapt datorându-se instrumentariului conex al dreptului. Dreptul la protecția datelor cu caracter personal nu este o simplă garanție, ci o prerogativă legală a individului, însoțită de un mecanism complex de realizare, îndreptată spre asigurarea posibilităților cetățenilor de a stabili și deține controlul asupra informației personale prelucrate de autorități publice sau private.

Reieșind din prevederile cadrului legal, stabilim că dreptul la protecția datelor cu caracter personal poate fi invocat în oricare dintre situațiile în care subiectul datelor este implicat în relații ce apar în procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, date ce fac parte dintr-un sistem de evidență sau care sunt destinate să fie incluse într-un asemenea sistem, efectuate în totalitate sau în parte prin mijloace automatizate, precum și prin alte mijloace decât cele automatizate.

În sensul *Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal*, prelucrarea de date este înțeleasă ca orice operațiune sau serie de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automatizate sau neautomatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, păstrarea, restabilirea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea. Obligația legată de asigurarea protecției datelor cu caracter

² Bennett Colin J. *Regulating privacy: data protection and public policy in Europe and United States*. Ithaca: Cornell University Press, 1992. 288 p.

³ Pablo Ouzel, *Protecting privacy in surveillance societies. A Critique of the Data Protection Authority Model* 1989. 10 p., publicat pe <http://www.pabloouzel.com/Academic%20Essay/Protecting%20Privacy%20or%20Justifying%20Surveillance.pdf> (vizitat 05.05.2012).

⁴ The impact of technological developments. În: *International social science journal*. Unesco, Place de Fontenoy, 75007 Paris, 1972, vol. XXIV, nr. 3. 431p., publicat pe <http://unesdoc.unesco.org/images/0000/000025/002559eo.pdf> (vizitat 01.06.2012).

personal și posibilitatea de a fi protejate drepturile, apare în oricare dintre situațiile în care sunt exercitate cel puțin una dintre acțiunile de prelucrare indicate mai sus. Totodată, reglementările privind protecția datelor cu caracter personal nu se aplică în situația în care prelucrarea datelor se realizează exclusiv pentru nevoi personale sau familiale, dacă prin aceasta nu se încalcă drepturile subiecților datelor cu caracter personal. De asemenea, legislația privind protecția datelor cu caracter personal nu este utilizată în situațiile în care sunt prelucrate date personale atribuite la secret de stat, în această situație aplicându-se reglementările privind secretul de stat. În același context, trebuie să ținem cont de faptul că dreptul la protecția datelor cu caracter personal nu poate fi invocat în contextul operațiunilor de prelucrare și transmitere transfrontalieră a datelor cu caracter personal ce se referă la făptuitorii sau victimele crimelor de genocid, crimelor de război și crimelor împotriva umanității.

Așa cum am indicat mai sus, dreptul la protecția datelor cu caracter personal este un drept complex, determinat de un instrumentariu amplu de prerogative. Pornind de la ideea deținerii controlului asupra propriei personalități și particularităților acestuia, prin dreptul la protecția datelor cu caracter personal individului i s-a atribuit prerogativa de a fi informat despre prelucrările de date ce se realizează asupra datelor sale personale, prerogativa de acces și intervenție asupra datelor prelucrate, precum și dreptul de opoziție și acces în justiție. Prerogativele menționate nu sunt altceva decât niște componente logic structurate a unui mecanism amplu de realizare a dreptului pus spre exercitare pe seama individului și latitudinea acestuia. Fără prerogativele enumerate, dreptul la protecția datelor ar fi un drept mort. Logica individualizării exercitării dreptului la protecția datelor cu caracter personal pornește de la caracterul personal al dreptului și abordarea individuală a valorilor. Astfel, fiecare individ în parte este lăsat să decidă de sine stătător care acțiuni întreprinse față de el pot fi considerate ca prejudiciabile sau care nu. În continuarea celor indicate, stabilim că recunoașterea dreptului la protecția datelor cu caracter personal, ca un drept fundamental, depinde în mare măsură nu doar de consacrarea acestuia în conținutul reglementărilor fundamentale, dar și de atitudinea generală față de necesitatea instituirii unui astfel de drept. Cu toate acestea, nu trebuie subestimat nici rolul statului în realizarea

dreptului, statul fiind obligat să implimenteze și să asigure existența unor mecanisme de realizare și control. Astfel, prerogativele enunțate mai sus se transformă într-un mecanism complex de acțiuni interdependente îndreptate clar spre obținerea și deținerea controlului asupra datelor personale.

Dreptul de a fi informat despre acțiunile de prelucrare de date ca parte componentă a mecanismului de exercitare a dreptului la protecția datelor cu caracter personal este instituit pornind de la ideea „transmiterii controlului asupra datelor personale”. Individul fiind „proprietar” al datelor ce-l individualizează este în drept să știe cine, pentru ce și în ce condiții urmează să folosească atributele sale, sau chiar imaginea sa. Mai mult decât, atât, pornind de la ideea „proprietății” asupra propriei persoane și atributelor de individualizare, legislatorul a prevăzut expres că, în spatele dreptului de a fi informat al persoanei vizate, trebuie să existe obligația expresă a operatorului de a informa subiectul de date despre o eventuală prelucrare de date.

Astfel, în corespundere cu prevederile Legii privind protecția datelor cu caracter personal, cerința cu privire la informarea despre acțiunile de prelucrare de date nu este doar o prerogativă a subiectului de date, dar este, în primul rând, o obligație a operatorilor. Cadrul legal delimitează două forme de comportament prescris operatorilor de date în dependență de sursa furnizării de informații personale. Astfel, în cazul în care datele cu caracter personal sunt colectate direct de la subiectul datelor, operatorul sau persoana împuternicită de către operator este obligată să-i furnizeze subiectului de date informații privind identitatea sa sau a persoanei împuternicite de către operator, scopul prelucrării datelor colectate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal, existența drepturilor de acces la date, de intervenție asupra datelor și de opoziție, precum și condițiile în care acestea pot fi exercitate.

În cazul în care datele cu caracter personal nu sunt colectate direct de la subiectul datelor, operatorul sau persoana împuternicită de către operator este obligată ca, în momentul colectării datelor sau, dacă se intenționează dezvăluirea acestora către terți, cel mai târziu în momentul primei dezvăluiri, să furnizeze subiectului datelor cu caracter personal informația privind categoriile de date care urmează a fi colectate sau dezvăluite. Totodată, în cazul în care, datele cu caracter personal nu sunt colectate direct de la subiectul datelor, operatorul nu este obligat să informeze titularul datelor

despre acțiunile de prelucrare sau alte informații dacă acesta din urmă deține deja informațiile respective sau se prezumă că știe în baza prevederilor legale general acceptabile. Ca exemplificare în acest sens poate servi situația în care Casa Națională de Asigurări Sociale prelucrează datele personale ale salariaților preluate de la angajator. În speța descrisă, Casa Națională de Asigurări Sociale, în temeiul prevederilor art. 12 alin.(3) lit. a) și lit. d) al Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, este exceptată de la obligația de a informa subiectul de date despre prelucrările ce le realizează deoarece se prezumă că acesta deține deja această informație, fiind informat de către angajator și cunoscând faptul că obligația înregistrării sau dezvăluirii datelor privind veniturile personale provenite din salarii este prevăzută în mod expres de legislație.

De asemenea sunt exceptați de la obligația de informare obligatorie și operatorii care prelucrează datele în scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică, chiar dacă aceste date nu au fost preluate direct de la subiecții vizați, cu menținerea obligației de asigurare a regimului de confidențialitate și realizare a acțiunilor de depersonalizare.

Totodată, prevederile art. 12 alin. (3) lit. c) al Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal indică faptul că sunt exceptați de la obligația de informare obligatorie și operatorii care stabilesc că furnizarea informațiilor este imposibilă sau implică un efort disproporționat față de interesul legitim care ar putea fi lezat. Analizând conținutul acestei reglementări, considerăm că, prin indicarea acestei prevederi, s-a atribuit operatorilor o marjă largă de manevră, care poate aduce atingere dreptului la protecția datelor cu caracter personal.

În evaluarea unor asemenea situații, efortul disproporționat de mare urmează a fi demonstrat și nu pur și simplu invocat. Mai mult ca atât, pornind de la caracterul personal al dreptului, nu considerăm oportună implicarea operatorului în evaluarea potențialului interes ce ar putea fi lezat.

Informarea subiectului cu privire la acțiunile de prelucrare este o garanție oferită de legislator pentru a acorda subiectului de date posibilitatea preluării controlului asupra datelor sale personale și urmarea unui anumit comportament, acest fapt fiind elucidat cu minuțiozitate de Curtea Europeană prin pronunțarea asupra cauzei Copland către Regatul Unit.

În fapt: Reclamanta fusese angajată de către o instituție de învățământ postșcolar, organism înființat prin lege și gestionat de către stat, în calitate de asistentă personală a directorului. Începând cu sfârșitul anului 1995, a lucrat în strânsă colaborare cu directorul adjunct. La cererea directorului adjunct, i s-a monitorizat utilizarea telefonului, a e-mail-ului și a Internetului. Potrivit Guvernului, această monitorizare era menită pentru a verifica dacă reclamanta nu abuza de facilitățile profesionale în scopuri personale. Monitorizarea utilizării telefonului s-a materializat prin analizarea facturilor telefonice ale școlii, care arătau numerele apelate, datele și orele apelurilor, ca și durata și costul acestora; monitorizarea Internetului a luat forma unor controale ale site-urilor vizitate, ale datelor și orelor acestor vizite, iar controlul e-mail-ului a examinat adresele, datele și orele de trimitere a mesajelor. La acel moment, instituția de învățământ care angajase reclamanta nu avea nicio politică de monitorizare. În plus, legislația engleză nu garanta un drept general la protecția vieții private, deși, ulterior, au fost introduse legi privind reglementarea interceptării comunicațiilor și condițiile în care angajatorii ar putea înregistra sau monitoriza comunicațiile angajaților lor, fără consimțământul acestora.

În drept: Instituția de învățământ în cauză este un organism public ale cărui acte angajează responsabilitatea statului, în sensul Convenției. Prin urmare, întrebarea se referă la obligația negativă a statului de a nu viola viața privată și corespondența reclamantei.

Domeniul de aplicare a noțiunii de viață privată - apelurile telefonice de la sediile instituțiilor sunt, la prima vedere, acoperite de noțiunea de «viață privată» și «corespondență». Rezultă în mod logic că e-mail-urile trimise de la locul de muncă ar trebui să beneficieze de o protecție similară, așa cum ar trebui tratate și informațiile provenite din monitorizarea utilizării în scopuri personale a Internetului. Reclamanta nu a fost informată că apelurile sale ar putea fi monitorizate și putea gândi, în mod legitim, că apelurile sale telefonice de la locul de muncă erau confidențiale. Ea a avut, probabil, același sentiment cu privire la utilizarea e-mail-ului și a Internetului.

Ingerință: Simplul fapt că instituția de învățământ și-a procurat, în mod legitim, o serie de date sub formă de facturi telefonice nu se opune constatării unei ingerințe. De asemenea, este lipsit de relevanță faptul că informațiile nu au fost divulgate

unor terți sau utilizate împotriva reclamantei în cadrul unei proceduri disciplinare sau de altă natură. Colectarea și păstrarea, fără înștiințarea reclamantei, a informațiilor cu caracter personal despre utilizarea telefonului, a e-mail-ului și a Internetului sunt, prin urmare, o ingerință în dreptul reclamantei la respectul vieții private și a corespondenței sale.

«*Prevăzută de lege*»: Pentru a îndeplini cerința de previzibilitate, legea trebuie să fie suficient de clară pentru a exprima de manieră satisfăcătoare în ce condiții și circumstanțe se permite autorității publice să recurgă la măsurile în cauză. Argumentul Guvernului precum că instituția ar fi fost autorizată în temeiul competențelor sale legale de a lua „toate măsurile necesare sau oportune” pentru a pune la dispoziție studii superioare și postșcolare nu este convingător. În plus, Guvernul nu amintește că, la momentul respectiv, textele generale de drept sau statutare ale instituției de învățământ în cauză ar fi conținut o dispoziție care reglementa circumstanțele în care angajatorii puteau monitoriza utilizarea de către angajați a telefonului, a e-mail-ului și a Internetului.

De aceea, lăsând deschisă întrebarea dacă monitorizarea utilizării de către un angajat a telefonului, a e-mail-ului sau a Internetului la locul său de muncă poate fi considerată „necesară, într-o societate democratică”, în anumite situații, în urmărirea unui scop legitim, Curtea concluzionează că, în absența, la momentul faptei, a oricărei legi care să reglementeze monitorizarea la nivel intern, ingerința nu era „prevăzută de lege”.

Concluzie: violare (unanimitate)⁵.

Analizând expunerile Curții, stabilim astfel că reglementarea prelucrării de date, chiar și printr-un regulament intern, ar putea servi drept dovadă a realizării de către operator a obligației de informare, în cazul în care există confirmarea aducerii la cunoștință a conținutului regulamentului.

Neexercitarea de către operator a obligației de a informa subiectul de date despre activitățile de prelucrare nu-l privează totuși pe subiectul vizat de exercitarea dreptului de a fi informat despre acțiunile de prelucrare ce se realizează asupra datelor sale, aceste acțiuni înscriindu-se în contextul dreptului de acces la datele personale. Astfel, chiar dacă operatorul a început acțiunile de pre-

lucrare în baza unei obligații prescrise de lege, sau a început acțiunile cu acordul subiectului de date, sau prelucrarea a început în baza împuternicirilor date de un alt operator, subiectul de date, în orice situație are dreptul să fie informat despre tipul și conținutul activităților de prelucrare ce sunt realizate asupra datelor sale personale, putând astfel să instituie sau să res instituie ulterior dreptul de control asupra datelor personale. Informarea este prerogativa ce poate da start mecanismului de apărare a dreptului la protecția datelor cu caracter personal. Fiind informat, subiectul de date poate identifica erori de prelucrare a datelor cu caracter personal, putând astfel să ceară rectificarea lor, restabilirea sau chiar în caz de prejudiciere, să ceară compensarea lor.

În vederea asigurării continuității exercitării dreptului la protecția datelor cu caracter personal, este instituit dreptul de acces la datele personale ce se prezintă drept un instrument de control asupra îndeplinirii de către operator a obligației de a informa subiectul de date despre acțiunile de prelucrare ce le realizează sau urmează să le realizeze. În contextul dreptului de acces la datele personale, orice subiect al datelor cu caracter personal are dreptul să obțină de la operator, la cerere, fără întârziere și în mod gratuit, confirmarea faptului că datele care îl privesc, sunt sau nu sunt prelucrate de acesta, de asemenea informații referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sunt dezvăluite datele.

Atragem atenția că în baza celor expuse mai sus, urmează să se realizeze o diferențiere între dreptul de acces la datele personale și dreptul de acces la informație, reglementat de Legea privind accesul la informație. Conform Legii privind protecția datelor cu caracter personal, individul are dreptul de a solicita accesul doar la datele sale personale. Totodată, urmează să se facă diferențiere între informațiile oficiale și informațiile oficiale ce conțin date cu caracter personal. În cazul în care solicităm accesul la informații oficiale, dar acestea conțin și date cu caracter personal ce ne privesc, întemeierea poziției noastre urmează a fi realizată în baza prevederilor Legii privind protecția datelor cu caracter personal. O exemplificare în vederea deosebirii a acestor două drepturi a fost adusă de CtEDO prin pronunțarea asupra cauzei Trăilescu vs. România⁶.

⁵ <http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-119545>

⁶ DECIZIE din 22 mai 2012 cu privire la cererile nr. 5.666/04 și 14.464/05 prezentate de Ovidiu Trăilescu împotriva României; Publicată în Monitorul Oficial din 31 august 2012.

Curtea Europeană a Drepturilor Omului s-a pronunțat în cauza Trăilescu vs. România [1] în sensul că reclamantul nu poate acuza statul de încălcarea dreptului său la viață privată atâta timp cât și-a întemeiat căile interne de atac pe Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la datele de interes public, întrucât nu a epuizat remediile din dreptul intern.

Reclamantul a acuzat statul român că a încălcat art. 6 (dreptul la un proces echitabil) și art. 8 (dreptul la viață privată) atunci când nu a fost numit în funcția de magistrat-asistent după ce fusese declarat admis la examenul organizat de Ministerul Justiției pentru suplinirea posturilor vacante în magistratură, întrucât nu ar îndeplini condiția bunei reputații. Acest fapt a fost stabilit după întocmirea unui dosar personal de către Minister. După ce a atacat decizia de respingere în contencios administrativ și a cerut reexaminarea dosarului său, reclamantul a fost informat că hotărârea privind lipsa bunei reputații nu va fi modificată, fiindu-i explicate motivele ce reies din dosar în acest sens: existența unei amenzi contravenționale, urmată de o plângere penală pentru lovire și alte violențe, precum și concedierea din postul de jurist din motive disciplinare de către fostul său angajator.

Reclamantul a atacat deciziile de respingere, solicitând, în cadrul procedurilor, și depunerea dosarului personal ca probă, instanța neadmițând această cerere. După ce Curtea Supremă de Justiție a respins recursul cu privire la anularea deciziilor, reclamantul a solicitat din nou acces la dosarul său, de data aceasta - direct Ministerului Public. Accesul i-a fost refuzat, pe motiv că datele din dosar nu sunt de interes public:

„Ministerul a notat că dosarul în cauză fusese întocmit în conformitate cu Legea nr. 92/1992 în urma cererii sale de a fi admis în magistratură, documentele existente în acest dosar neavând un caracter public. Prin urmare, reclamantul nu îl putea consulta sau face copii. A adăugat, în cele din urmă, că reclamantul a fost informat anterior cu privire la motivele pentru care cererea sa de admitere în magistratură a fost respinsă” (punctul 23).

Reclamantul a depus o plângere la Minister în baza Legii 544/2001, respinsă și aceasta. Apoi a atacat în instanță scrisoarea de respingere: „A cerut, de asemenea, acces la dosarul „personal” și la realizarea de copii ale documentelor cuprinse în dosar. A arătat că accesul la aceste documente îi era necesar pentru a-și putea restabili buna reputație.

S-a bazat pe art. 13, 14 și 22 din Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informații de interes public și pe normele sale de aplicare” (Punctul 25).

Ministerul Public s-a apărat, afirmând că datele solicitate nu intră în domeniul de aplicare a Legii 544/2001, nefiind informații de interes public. Iar reclamantul a contra-argumentat că, „potrivit art. 14 alin. (1) din Legea nr. 544/2001, datele personale pot deveni informații de interes public numai în măsura în care afectează capacitatea de exercitare a unei funcții publice” (punctul 27), susținând că el se află în acest caz.

Tribunalul București a hotărât că, „potrivit art. 2 lit. c) și art. 12 lit. d) din Legea nr. 544/2001, coroborate cu art. 3 lit. a) din Legea nr. 677/2001, informațiile cuprinse în dosarul „personal” aveau un caracter personal și nu de interes public, dispozițiile Legii nr. 544/2001 nefiind, prin urmare, aplicabile” (punctul 30). În ciuda acestei explicații, reclamantul a depus recurs cu argumentul că, „în măsura în care informațiile cuprinse în dosar au fost folosite de pârât pentru a-i împiedica accesul la funcția publică, aceste informații au devenit de interes public și că Legea nr. 544/2001 era aplicabilă în speță” (punctul 31). Cu alte cuvinte, reclamantul a persistat în demersul său de a demonstra că datele private conținute în dosar erau, în realitate, de interes public, drept pentru care i se cuvenea să aibă acces la ele.

Curtea de Apel București a respins recursul, hotărând că „datele solicitate de reclamant intrau sub incidența art. 12 lit. d) din Legea nr. 544/2001, fiind informații cu privire la datele personale” (punctul 32). Cu alte cuvinte, Curtea de Apel i-a transmis reclamantului că acesta nu poate avea acces la propriul dosar conform acțiunii sale, întrucât dosarul nu conține informații de interes public, ci date cu caracter personal⁷.

În sensul dreptului privind protecția datelor cu caracter personal, subiectul de date dispune nu doar de prerogativa de a solicita informații despre acțiunile de prelucrare ce sunt realizate, dar și de prerogativa de a interveni asupra activităților de prelucrare, prin înaintarea demersurilor legate de rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor cu caracter personal a căror prelucrare contravine reglementărilor privind protecția date-

⁷ <http://www.juridice.ro/217694/cedo-trailescu-vs-romania-accesul-la-propiul-dosar-se-face-conform-legii-protectiei-datelor-private-si-nu-legii-liberului-acces-la-informatii.html>

lor, în special din cauza caracterului incomplet sau inexact al datelor. În contextul practicii CtEDO, și în special, cauza Cauza Google c. Spaniei⁸, chiar și datele veridice cu timpul se pot transforma în date eronate, dând posibilitate subiectului de date să înainteze demersuri privind radierea datelor învechite.

Cauza privește un cetățean spaniol care dorește ca un articol din ziarul spaniol *La Vanguardia Ediciones* să fie șters sau, dacă acest lucru nu este posibil, atunci solicită ca articolul să nu mai apară pe lista rezultatelor de căutare a Google. Acesta susține că informația pe care o dorește ștearsă se referă la o datorie veche, pe care a plătit-o demult. Solicitățile sale au fost respinse și de către publicație, și de către Google Spania, care a argumentat că cererea trebuie înaintată sediului principal al Google din SUA. Drept urmare, cetățeanul a depus o plângere la autoritatea spaniolă de supraveghere a datelor personale, care a respins solicitarea cu privire la ștergerea informațiilor de către publicație, dar a emis, în schimb, un ordin adresat Google Spania „pentru a lua toți pașii necesari în retragerea datelor vizate din indexările sale și să facă imposibil accesul la aceste date în viitor”.

Fiind solicitată să stabilească dacă directiva permite persoanei vizate să solicite eliminarea de pe o astfel de listă de rezultate a unor linkuri către pagini web, pentru motivul că dorește ca informațiile referitoare la persoana sa, care figurează pe aceste pagini, să fie „uite” după un anumit timp, Curtea arată că, în ipoteza în care se constată, ca urmare a unei cereri formulate de persoana vizată, că includerea acestor link-uri pe lista de rezultate este, în stadiul actual, incompatibilă cu prevederile legale actuale, informațiile și link-urile cuprinse în lista amintită trebuie să fie șterse. În această privință, Curtea observă că și o prelucrare inițial licită a unor date exacte poate deveni cu timpul incompatibilă cu prevederile legale în cazul în care, având în vedere ansamblul împrejurărilor caracteristice speței, aceste date sunt inadecvate, nu sunt sau nu mai sunt pertinente, sau sunt excesive în raport cu scopurile pentru care au fost prelucrate și cu timpul care s-a scurs. Curtea adaugă că, în cadrul apre-

cierii unei astfel de cereri formulate de persoana vizată împotriva prelucrării realizate de operatorul unui motor de căutare, trebuie să se examineze, în special, dacă această persoană are dreptul ca informațiile respective referitoare la persoana sa să nu mai fie, în stadiul actual, asociate cu numele său de o listă de rezultate care este afișată în urma unei căutări efectuate plecând de la numele său. Dacă aceasta este situația, link-urile către paginile web care conțin informațiile respective trebuie eliminate de pe lista de rezultate, cu excepția cazului în care există motive speciale, precum rolul jucat de această persoană în viața publică, care să justifice un interes preponderent al publicului de a avea acces, în cadrul unei asemenea căutări, la informațiile în cauză⁹.

De asemenea, subiectul vizat poate solicita și notificarea terților cărora le-au fost dezvăluite datele cu caracter personal incomplete sau inexacte, exceptând cazurile când această notificare se dovedește a fi imposibilă sau presupune un efort disproporționat față de interesul legitim care ar putea fi lezat.

În temeiul prevederilor art.2 alin. (2) și (d) al Legii privind protecția datelor cu caracter personal, domeniul reglementărilor privind protecția datelor cu caracter personal se extinde asupra acțiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal în cadrul acțiunilor de prevenire și investigare a infracțiunilor, punerii în executare a sentințelor de condamnare și altor acțiuni din cadrul procedurii penale sau contravenționale în condițiile legii.

Atragem atenția că dreptul la informare, acces și intervenție asupra datelor nu se impune spre realizare în cazul în care sunt efectuate acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal în cadrul acțiunilor de prevenire și investigare a infracțiunilor, punerii în executare a sentințelor de condamnare și a altor acțiuni din cadrul procedurii penale sau contravenționale în condițiile legii. De asemenea, nu se impun spre asigurare drepturile sus indicate și în cazul prelucrărilor de date realizate în scopul apărării naționale, securității statului, menținerii ordinii publice, protecției drepturilor și libertăților subiectului datelor cu caracter personal sau ale altor persoane, dacă prin aplicarea acestora este prejudiciată eficiența acțiunii sau obiectivul

⁸ Hotărârea în cauza C-131/12 Google Spain SL, Google Inc./Agencia Española de Protección de Datos, Mario Costeja González.

⁹ <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-05/cp140070ro.pdf>

urmărit în exercitarea competențelor legale ale autorității publice (temei: prevederile art. 15 al Legii privind protecția datelor cu caracter personal). Atenționăm că cele invocate mai sus nu scutesc operatorii, chiar dacă aceștia sunt autorități publice și realizează acțiuni de prevenire și investigare a infracțiunilor, să se eschiveze de la îndeplinirea celorlalte garanții prescrise de Legea privind protecția datelor cu caracter personal. Mai mult decât atât, la încetarea acțiunilor de urmărire penală, reprezentanții organului de urmărire penală sunt obligați să ofere subiecților ale căror date au fost prelucrate garanțiile prescrise de prevederile art. 12-14 ale Legii privind protecția datelor (temei: art. 15 alin. (3) din Legea privind protecția datelor cu caracter personal).

Tot în contextul dispunerii de dreptul la protecția datelor, individului i s-a atribuit, în temeiul prevederilor art. 16 a Legii privind protecția datelor, și prerogativa de a se opune activităților de prelucrare. Subiectul datelor cu caracter personal are dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit, din motive întemeiate și legitime legate de situația sa particulară, ca datele cu caracter personal care îl vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care legea stabilește altfel. Dacă opoziția este justificată, prelucrarea efectuată de operator nu mai poate viza aceste date.

Subiectul datelor cu caracter personal are dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit și fără nici o justificare, ca datele care îl vizează să fie prelucrate pentru prospectare comercială.

Totodată, e necesar de menționat că, în afară de drepturile sus indicate, subiectul vizat dispune și de dreptul la acces în justiție, având dreptul nu doar la constatarea încălcărilor, dar și la repararea prejudiciilor materiale și morale.

Reieșind din cele menționate, dreptul la protecția datelor cu caracter personal are un caracter complex și oferă prin conținutul său subiecților vizați posibilitatea de a menține controlul asupra identității personale, în particular, și asupra vieții private, în general. Exercițarea prerogativelor date de cadrul legislativ se prezintă ca o manifestare de voință individuală, fiecare urmând până la urmă să identifice cadrul personal de intimitate și acțiunile pe care urmează să le întreprindă.

Bibliografie:

1. Wayne M. Handbook of Personal Data Protection. New York: Stockton Press and Basingstoke, Hants: Macmillan Publishers Ltd, 1992. 1048 p.
2. Bennett Colin J. Regulating privacy: data protection and public policy in Europe and United States. Ithaca: Cornell University Press, 1992. 288 p.
3. Pablo Ouzel, Protecting privacy in surveillance societies. A Critique of the Data Protection Authority Model 1989. 10 p., publicat pe <http://www.pabloouziel.com/Academic%20Essay/Protecting%20Privacy%20or%20Justifying%20Surveillance.pdf> (vizitat 05.05.2012).
4. The impact of technological developments. În: International social science journal. Unesco, Place de Fontenoy, 75007 Paris, 1972, vol. XXIV, nr. 3. 431p., publicat pe <http://unesdoc.unesco.org/images/0000/000025/002559eo.pdf> (vizitat 01.06.2012).
5. <http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-119545> (vizitat 20.09.2014).
6. DECIZIE din 22 mai 2012 cu privire la cererile nr. 5.666/04 și 14.464/05 prezentate de Ovidiu Trăilescu împotriva României; Publicată în Monitorul Oficial din 31 august 2012.
7. <http://www.juridice.ro/217694/cedo-trailescu-vs-romania-accesul-la-propiul-dosar-se-face-conform-legii-protectiei-datelor-private-si-nu-legii-liberului-acces-la-informatii.html>.
8. Hotărârea în cauza C-131/12 Google Spain SL, Google Inc./Agencia Española de Protección de Datos, Mario Costeja González.
9. <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-05/cp140070ro.pdf>.